

# ABONY

— Társadalmi, közgazdasági és szépirodalmi lap. —  
MEGJELENIK MINDEN VASÁRNAP.

## Előfizetési díj:

Helyben házhoz hordva és vidékre küldve egész évre 8 korona, fél évre 4 korona, negyed évre 2 korona. Egyes szám ára 16 fill.

## Szerkesztők:

TEMESEKÖZY GERZSON  
ROSENZWEIG MÓR.

Kiadótulajdonos: SZERDAHELYI JÁNOS.

## Hirdetmények,

nyiltterek, valamint hirdetési díjak, közvetlen a kiadóhivatalhoz küldendők.  
— Nyilttér scra 1 korona. —

## Közéletünk.

A közigazgatási ügyvitel keretében, nehezebb, felelősségteljesebb és sokoldalubb hivatást a községnél senki ember fia nem tölt be a jegyzőnél. A községi élet minden ügye-baja az ő vállára sulyosodik, a közigazgatás megannyi szövevényes és tekervényes szála az ő kezében fut össze, a tömérdek felmerülő, változatos, fontos és kevésbé fontos ügy elintézése reá tartozik; adókirovó, adóbeszedő, végrehajtó, uti munkára kergető stb. egyszemélyben. A nép hozzáfordul minden panaszos dolgában, tőle kér, vár tanácsot, remél segítséget, de tőle többé-kevésbé retteg, mert a jegyző felsőbb zaklatásokra kénytelen — kelleetlen legkellemetlenebb dolgokba ártania magát.

A falu pennájának valóságos ezermesternek kell lenni. Ugy szólván napot éjjelt tölt görnyedő verejtékes munkában, mindenre telik idejéből, restanciája kevés akad, lelkiismeretesen, kötelességszerűen elvégzi teendőit. Valóban hazafiasabb, ügybuzgóbb és kötelességteljesítőbb testülete nincs az országnak a jegyzőikarnál. Hihetetlen munkabírással, nem lankadó energiával és szívós kitartással intézi rengeteg ügyeit. Kedvét nem szegi a sokféle ügy, a néppel tud bánni, eligazítja bajaikat, a polgárság természetét, lelkületét, eszejárását ösmeri, ugyszólván össze van forrva a néppel, a mely között él, a melynek ügyeit intézi, vezeti és ellátja. A pol-

gárságnak is csodálatos bizalma van a falu nótáriusához, tudja, hogy a mit ez mond az helyes, a mit ez javasol, az célszerű, a mit magára vállal, azt teljesíti is. Igaz ugyan hogy a község nyakába varrott kellemetlen ügyek intézése miatt a polgárság előtt — a mi természetes is — némileg vesztettek nimbuszukból, de a falu pennája érthetően tudja megmagyarázni az egyszerű népnek, hogy ő felsőbb utasításra kötelességszerűen cselekszik ilyképen. Az államérdek végrehajtása pedig nagyon fontos és lényeges dolog. Ez ellen tenni nem lehet, de nem is szabad.

Midőn még a Széll kormány felszínre vetette a közigazgatás egyszerűsítésének szép tervét, a falu jegyzői föllélekzettek. No végre valahára megvirrad nekünk is. A ránk nehezedő, minket lenyűgöző terhekről egy és más elkerül más hová, szabadlábbon mozoghatunk majd s következképen: valójában élhetünk igazi hivatásunknak.

Derék jegyzőink megcsatlakoztak. A közigazgatás egyszerűsítésének terve papiroson szépen festett, de gyakorlatilag megvalósíthatatlannak bizonyult. Keresztül vitele még nagyobb zürzavart, bonyodalmat és kavargást idézett volna elő. Maradt tehát minden régiben és az olomsúlyokat tovább cipelték a jegyzők. Dehát örökké nem akarnak, vagy legalább is nem szeretnének emberfeletti munkát végezni, noha zugolódás, panaszkodás nél-

kül ellátták és ellátják mindenkor összes teendőiket. Megvannak azonban gyöződve, hogy hova — tovább tarthatatlan a helyzetük. Az ország községi- és körjegyzői kongresszusra jöttek össze a fővárosban, hogy érdemlegesen meg beszéljék ügyüket. Nem csak személyes érdekek hozta egybe őket, amely körülmény felette dicséretreméltó, hanem a községi közigazgatás helyes mederbe való terelésének módját, tehát a nép helyzetének javítását is célozták.

A mit a jegyzői kar kíván, az helyén való, méltányos és nem túlzott kívánság. Azt akarják, hogy az állami adóügyek intézése ne tartassék hatáskörükbe, kívánják a jegyzőnek a közigazgatás élére való állítását, a szolgálati pragmatikát, továbbá a nyilvános jogvédelmet fegyelmi esetén. Mind oly óhajások, melyek tetemesen könnyíthetnek rajtuk, több időt szentelhetnének valódi hivatásuknak, nem fordulnának elő hanyagságok, mulasztások, összetűzések, fokozottabb munkakedvvel nagyobb ambícióval és igaz ügyszeretettel intéznék dolgaikat.

A mi pedig a községi élet, szervezését illeti, tehát ami a községi közigazgatás javítását célozza, óhajások, hogy a községek vagyonszerzése megkönnyíttessék s a fölösleges munkák kiküszöböltessenek. Ha eme kívánságaik teljesedésbe mennek akkor valósággal élhetnek majd hivatásuknak; azzal a lelkesedéssel és örömmel fogják felkarolni az amugy is

lelkiismeretesen végzett ügyeket, melynek nyomán új, pezsgő, rugékonyabb élet fog az eddigi lomha, renyhe, lassu kerékvágásu ügyvitel helyébe fakadni. A közigazgatás gépezete nem fog nyekeregni, meg-meg fenekleni, hanem szabadon, zökkenés nélkül perdül majd tovább az állam, a nép a jegyzői testület meglegedésére és jóvoltára.

De ehhez nem elég a jegyzők küzdelme, segítségükre kell mennünk nekünk is, a közönségnek, a képviselő testületnek, a törvényhatóságnak és törvényhozásnak is.

## Az 1912. évi költségvetés.

Két felette fontos mozzanat van egy város beléletében: az évi számadások eredménye, melyről egyik utóbbi számunkban referáltunk, a másik a következő év költségelőirányzata. Hogy mily fontos dolgok ezek, mutatja az a körülmény is, hogy a községi törvény szerint minden évben két rendes közgyűlés okvetlen tartandó, az egyik újév után a mult évi számadás megvizsgálására, a másik ősszel, a jövő évi költségvetés megállapítására.

Mindkét munkát elkészítése igen komplikált dolog, ellenőrzése nehéz és nagy fáradságot igényel, kivált akkor, ha azok nem közöltetnek előzőleg a közgyűlés tagjaival, hanem — mint nálunk is a multban — egyszerűen felolvastattak a közgyűléseken, ami ellen bizony éveken át kellett küzdenem és a számadások kinyomtatását kiforsiroznom.

Mindkét munkát azok készítöinek, a két jegyzőnek a lelkiismeretességén s a közönség, illetve annak képviselőiben a képviselőtestület bizalmán nyugszik s amint érezzük és tapasztaljuk azoknak ügybuzgalmait, kötelesség tudásukat, olyan bizalommal és megnyugvással fogadjuk azokat háztartásunk fundamentumául.

Im előttünk fekszik a jövő

évi költségvetés is, melyet decz. 2-án fog a közgyűlés tárgyalni.

A múlt évhez viszonyítva, több mint 10000 koronával emelkedik a kiadások rovata, ezzel szemben azonban a bevételek címen előirányzott összeg is emelkedik több mint 5000 koronával.

Ebből most már az következik, hogy a mintegy 5000 kor. kiadási többlet bizonyos pótdó emelkedést von maga után. De nem, megmarad a múlt évi arány, aminek a magyarázata a múlt évi lelkiismeretes gazdálkodásban leli.

Úgy a bizalom, mit a költségvetés készítői iránt táplálunk, mint a költségvetés tüzetes átvizsgálása alapján mondhatjuk, hogy lelkiismeretes s a viszonyokat teljesen átölelő munka, mely magában foglalja a háztartás vezetőik azon múlt évi ígérteit is, hogy a jövő évre pótdóknál 1—2 percenttel apadni fog.

Ennek ugyan ellentmond az a körülmény, hogy a jövő évi pótdó a folyó évi pótdóknál nem alacsonyabb, de ha figyelembe vesszük, és pedig komoly figyelembe, hogy: ha nem kellett volna toronyóra, esendőrlaktanya, tűzoltószereknek egy építmény, a tisztviselők, a rendőrség fizetésének emelése, három kézbesítő alkalmazása stb. apróbb dolgok, melyek magukban mintegy 16000 korona kiadási többletet vonnak maguk után s ha nem vágyakoznánk egy kis pénzmagra, tartaléktökére szert tenni s beállítottuk volna a múlt évi maradványt a folyó évi bevétel javára, bizony mondjuk, állítjuk és bizonyítjuk is, hogy pótdóknál a jövő évre lejjebb szállt volna 6—7%-al, vagyis 53—54%-nál nem lett volna több.

De hát ezek mind olyan dolgok, melyeken egyszer már túl kellett esnünk s nagy szükségleteket pótolnunk, de amelyek nagyobb része többé nem jönnek elő s így nyugodt lelkiismerettel ismerhetjük el a költségvetés realitását.

Ezek előre bocsátása után nézzük most már a költségvetés kiadási rovatának ama főbb tételeit, melyeknél emelkedés mutatkozik; a két jegyző fizetésénél a 400 kor., II. bírónál 200 kor., négy segéd jegyzőnél a 200 kor. 800 kor., két írnok fizetésénél a 200 kor. 400 kor., Díjnokknál 400 kor., rendőrmester fizetésénél 180 kor., két tizedes fizetésénél a 100 kor. 200 kor., két lovas rendőrnél a 120 kor. 240 kor., öt rendőrnél a 120 k. 600 kor., két pénztár őrnél a 90 kor. 180 kor., három kézbesítő alkalmaztatásánál a 600 k. 1800 kor., községi épületek fentartása 319 kor., kéményseprési díj 171 kor., törvénykönyveknél 100 kor., szolgák ruházatánál 800 kor., város hatóságának 170 kor., elő fogatos drágasági pótléka 900 k., iparostanonc iskolánál 200 kor., faisk. kertész évi fizetésénél 100 kor., riparia telepre 334 kor., elhagyott gyermekeknek 600 kor., állami ménok tápszerezésénél 107 k., előre nem látható kiadásoknál 557 kor., butorokra 400 kor., toronyóra II. részletére 800 kor., vadászati jövedelemből apa állat tartására 765 kor., esendőrlaktanya építési költségének törlesztésére 1564 kor., mezőőrknél 206 kor., kéményseprő díjánál 435 k.,

kiadási emelkedés mintegy 15000 korona.

Bevételi emelések: múlt évi pénz. maradványról 1921 kor., laktanyánál 620 kor., jegyzőföldnél 132 kor., jegyzőlakónál 300 kor., régi faiskola kertnél 46 kor., laktanya bérleténél 600 kor., paladiesi útnál 164 k., Kis Mihálytó bérleténél 300 kor., oltványoknál 281 kor., toloncz költségéknél 216 kor., mezőördijaknál 206 kor., kéményseprési díjaknál 335 kor., összesen mintegy 5381 kor.

Ezekkel szemben a p a d á s a k i a d á s o k n á l: állami adónál 284 kor., toronyóra fentartásánál 220 kor., városház fűtésénél 235 kor., gazdasági iskolánál 160 kor., polg. isk. fűtésénél 200 kor., vicinális utaknál 1434 k. kisegítő szolgáknál 584 kor., összesen mintegy 3200 kor. Apadás a b e v é t e l e k n é l: tanya földnél 179 kor., ovodánál 120 kor., összesen mintegy 300 kor. Az 1902. évi kiadások összege 155433 kor., 93 fill. Bevételek összege 77965 kor., 11 fill., fedezetlen 77468 kor. 82 fill. A pótdó alapját képező állami adó 12114 kor. 70 fill. a fedezetlen hiány tehát 60 % pótdóval fedezendő — ha a képviselő testület is úgy akarja.

Togó.

## Segítsünk magunkon!

Az csak gondolkodjunk helyesen, hiszen a segítség olyan váratlan jön a jelen alkalomban. Tisztelt szaktársak! Most kell megragadni a kedvező alkalmat, most kell megmutatni azt, hogy akarunk a korrall haladni, ki tudja, ha elszalasztjuk, lossze ilyen módunk többet sivár helyzetünk megkönnyítésére.

Mondjunk Vámos Izidor Álomásfőnök urnak hálás köszönetet, amiért oly önzetlenül fáradozik kisiparunk fellendítésén, az ahoz szükséges állami segítség ki eszközésének elősegítésével.

Az ingyenes állami gépekről akarok valamit mondani. Gépek? De hát van-e erre szükség? Ha maradiak vagyunk: nincs! Ellenben egy helyesen gondolkodó, a korrall haladni akaró iparos más-kép számít.

Az persze nem gondol a 15 forintos előlegekre s nem is azt mondja, hogy nekem nem kellenek a gépek, hanem igit azt, hogy manapság csakis gépek segítségével lehet munkát előállítani.

Mert miért? Először is a gépzemmel berendezett asztalos, vagy bármilyen iparosnak megvan a kellő hitele, másodsor mert jóval olcsóbban dolgozhat mint a szabadkézi, harmadsor ötven, sőt száz percenttel több munkát képes produkálni, és negyedsor komplikáltabb munkára is jobban képes a gépekkel dolgozó iparos.

Már most vegyük példaképpen a következő esetet: Egy helybeli uriember felszólította az építőmesterét, hogy csináljon neki tervet és költségvetést fűthető folyósóra de úgy, hogy az szép is legyen, jó is legyen, meg drága se legyen.

Mi történik? Én a helyi viszonyokhoz alkalmazva magamat,

az asztalos munkákért kértem 1100 koronát, másik szaktársam is körülbelül ott járt, az építelő persze sokalta, átment a szomszédba s ott 200 koronával olcsóbban, tehát 900 koronáért megkapta ugyanazt a munkát, amit mi a főntemlített árért lettünk volna csak képosok előállítani, persze nem tudja, amint hogy nem is tudhatja, hogy az a géppel dolgozó asztalos mester negyedrésze idővel, olcsóbb munkásokkal (igen, olcsóbb munkásokkal, mert ha a fizikai erő! a gépek adják, olcsóbban dolgozik a munkás) s mellé még a rendelkező hittel is, többet nyer rajta 900 koronáért, mint mi szabadkézi iparosok hitel nélkül 1100 koronáért. Igaz, hogy néha nem az az olcsóbb, ami annak látszik, tapasztalhattuk azt is elég gyakran, hogy a vidéki munka sokszor igen csalós.

Mondom ezt csak példaképpen, hiszen mi ezen a munkán úgy sem veszítettünk semmit, mivel csak a szorosan megszámlolt szabadkézi munkaár volt kérve.

Am akkor veszünk sokat, lehet mondani mindent, ha most a kínálkozó alkalmat nem akarjuk felhasználni, ha a falusias sunyiság, az agyonütni való elhatalomság erőt vesz rajtunk.

Persze dolgozni kell! És a dolog vásson mindenkinek a fogához, mertha a lustaság és a nem-törődőmség helyett a munkakedv és a szorgalomnak adunk helyet, úgy könnyebben nézhetünk majd szemközt a létfontartással járó nehéz küzdelemnek.

És hogy hol vesszünk munkát? Kérde talán valamelyik társunk? Az lessz! Hiszen városunk fejlődését láttuk a múlt évben is egy pár gyönyörű modern épület emelkedésével mint például a Közgazdasági bankét és Rithnovszky Antal kántor urét, most épül majd a takarékpénztár, remélhetjük, hogy annak humánusan gondolkodó építőbizottsága előnyben részesít minket, a vidékkel szemben.

De meg ha épület munka nincs is, akkor se kell megakadni, hitel révén rendelkezhetünk kellő száraz anyaggal, s készíthetünk butort egész finomat, és II od rendűt, ha mi nem akarunk vele vesződni, értékesíti az állam, hiszen tapasztalhatjuk azt hogy mily rengeteg butort szállítanak Magyarországra külföldről különösen Bécsből, a minek oka nem annyira a magyarországi butortkészítés terén mutatkozó kezdetlegességben mint inkább a kevés termelésben keresendő.

Tehát, igen tisztelt szaktársak, ne szalajtsuk el a kedvező alkalmat, hiszen ha valami csekélyet kell is érte áldoznunk, tisztelesen kárpótolva leszünk érte a jövőben.

Oly könnyű ez, ha meggondoljuk, hiszen veszíteni valónk nincs, csak össze tartunk, ne vegyen erőt rajtunk a régi magyar atok, a széthuzás, úgy várhatjuk aztán az Isten segítségét is.

Halmi Károly.

Szívesen adunk helyet a közleménynek, de biztos tudomásunk van arról, hogy az üdvös mozgalomnak a lelke és főmozgató ereje Sivó Jonó földbirtokos.

Szerk.

## MI UJSÁG?

— **Közgyűlés.** Rövid közgyűlést tartott képviselő testületünk f. hó 21-én, Dr. Madarász Adorján járási főszolgabíró elnöklote alatt, ki is a gyűlést meggyitván, a jegyzőkönyv hitelesítésére Temesközy Gerzson és Konez Pál gyűlési tagokat küldte ki. A gyűlés egyetlen tárgya volt néhai Teszary Ferenc adóügyi számtiszt helyének betöltése, melyre három pályázó közül Szombati János okl. s jegyző egyhangulag megválasztott. ki is az esküt nyomban letette s a kibez elnöklő főszolgabíró szép beszéddel intézett, buzdítva és figyelmeztetve őt a kitartó és szorgalmas munkásságra. A megválasztott új számtiszt köszönetet mondott a bizalomért és buzgó, lelkiismeretes munkásságot ígert e bizalom fentartására. Ezzel a gyűlés véget ért.

— **Pénztár vizsgálat** Járásunk főszolgabírja peneken vizsgálta meg közpénztárunkat, mindent példás rendben talált.

— **A méhészet köréből.** Boczonádi Szabó Imre az országos híri méhész f. hó 22-én városunkban időzött, Homoly István igazgató vendégeként. Délután Király Ferenc vendég szerető házában tartott értekezlet pár helybeli méhész bevonásával, méhésztünk fejlesztése érdekében, melyről legközelebb fogunk referálni.

— **Értesítés.** Ügyvédi irodám máiól kezdve Budapest, IV. kerület, vácz: utca 71. sz. II. emelet 5 alatt van. Györe Pal dr.

— **Az érdeklődők figyelmébe.** Leányon nasszünepélye alkalmából, a Kossuth szállodában tartott ebédén az előzékeny, pontos, figyelmes kiszolgálásért, az étkek és italok izletosságért s az izléses felterítésért, valamint a mérsékelt árakért Robicsék vendéglős urnak ez uton is kifejezem teljes megelégedemet és elismerésemet.

POSSEL ZSIGMND.

— **Megvannak a ceglédi gyilkosok.** Jó fogast csinált az örkényi esendőrlőrs. A napokban elfogott egy cigány karavánt, melynek asszonyait fogva tartotta, a férfiakat azonban szelnek csesztette, minthogy semmi gyanust nem talált náluk. Egy öreg cigány asszony látva az asszonyok letartoztatását, azt gondolva, hogy a ceglédi esetről van szó, ijedten szaladt a esendőrlők után s kivallotta, hogy Kolompárok, meg a Mözsárok ölték meg a ceglédi gözmalom éjjeli őret, azokat fogják el, ne az asszonyokat. A esendőrlőség össze is szedte őket ha hamarosan egynek kivételével, aki hogy könnyebben menekülhessen, utközben ellopott Benedikty istállójából két lovat, egy gazdalkodótól egy kocsit és szerszámot s úgy menekült tovább. A cigányoknál 12 lopott lovat találtak s rengeteg ló lopás sült ki rájuk.

— **Földosztás Ujászson.** Cseh Károly és Homonnai József napszámosok összegyűjtöttek vagy 40 embert az ujzászi városhaza udvarára, hogy felosszák maguk között a bárói uradalmat. Előzőleg a szolnoki esendőrlőseghoz levelet irtak, hogy

küldjenek ki az ő védelmükre is csendőrséget, mert az abonyi csendőrök meg az ujszásziak az uraságot pártolják. Össze jött vagy harmincz csendőr a nagy készülétre, de biz azok mind egy huron pendültek s szét oszlatták a szerencsétlen elbolondított tömeget, mely aztán abban állapotott meg, hogy majd máskor csendőri assistencia nélkül fogják a föld-ostlást megejteni.

— A **gyomorrontás** nem egyéb, mint egy hosszabb ideig tartó gyomorhurut kezdete, melyet valami étrendi hiba idézett elő. — Az ilyen az egész egészséget aláásó megbetegedéstől úgy lehet a leggyorsabban megszabadulni, ha naponként reggelizés előtt 1/2 pohár természetes **Ferencz József-k**eserűvizet iszunk. Ezer világhírű ásványvizünk gazdag sótartalmával megerőtetés nélkül tisztítja a gyomrot és ez által elejét veszi a baj tovább fejlődésének. Bevásárlásnál kérjünk határozottan „Ferencz József-keserűvizet“, nehogy valamely gyenge forrás vizét kapjuk.

— **Az öv.** Dobizs József és Molnár István szelei munkások egy diszes női övet találtak a múlt hóban a budapesti város ligetben, melyben egy értékes női arany óra és lánc is volt, de nem tudtak rajta megosztózni. F. hó 5-én Dobizs agyon szurt egy embert s midőn ezért elfogták, meg találták nála az ékszereket, a miket most majd a n.-kátai járásbiróság fog elosztani közöttük néhány évi fegyházzal súlyosítva.

— **Az új bor.** F. hó 17-én este Szokol György és József és Balla József tetőtleni birtokosok elvittek a kettős csárdában 2 zsák búzát, megmérteni. Ennek örve alatt aztán alaposan berugtak s midőn éjjel haza felé hajtottak, kocsistól, lovastól bele hajtottak egy homokos gödörbe, honnét Balla Józsefet holtan és egykét lovát dögölve húzták ki a részeg cimborák.

— **Karácsonyi** ajándékokra ne legyen gondja. Fáradjon Müller Mór könyv- és papírkereskedő üzletébe, ahol úgy fenőttek, mint gyermekek számára, a legszebb és legolcsóbb tárgyak be szerezhetők.

— A **Duna-Tisza-csatorna.** Sokan abban a téves hitben voltak, hogy az ország közgazdasági viszonyaira oly nagy fontosságú Duna-Tisza-csatorna terve annak nagy alkotója, Hieronymi miniszter halálával lekerül a napirendről. Most olvassuk azonban, hogy a törvényjavaslat végleges szövegezési munkálatai most folynak a kereskedelmi miniszteriumban. Az építési költséget 45 millió koronára teszik s a kormány nemsokára az országgyűlés elé terjeszti az erre vonatkozó törvényjavaslatot.

— Az építési költséget kölcsön útján fedezik.

— **Tiszaföldvár ki-kövezése.** A szolnokmegyei Tiszaföldvár község képviselőtestülete elhatározta, hogy a község belterületén az összes jelentékenyebb utcákat kikövezteti. A kikövezéshez már a következő tavasszal hozzáfognak.

A szerkesztésért ideiglenesen  
ROSENZWEIG MÓR felelős.

**Ékszerek, ezüst evő-  
eszközök részletre is  
kaphatók  
ROSENZWEIG J.  
órás és ékszerésznel.  
Abonyban,  
Közgazdasági bank épü-  
letében.**

**Liszt-, kenyér- és takar-  
mánycikkek árjegyzéke.  
Flégner Géza gőzmalma  
heti jelentése.**

Buza dara 38 fillér. — 0-ás liszt 37 fill. — 1-es liszt 36 fill. — 2-es liszt 35 fill. — 3-as liszt 33 fill. — 4-es liszt 30 fill. — 5-ös liszt 27 fill. — 6-os liszt 25 fill. — 7-es liszt 21 fillér. — Rozs-liszt 26 fillér kilója.

8-as takarmány-liszt 21 — korona. Búza- és rozs- finom korpá 13'60 kor. Goromba korpá 14'20 korona. Árpa-dara 21'00 korona. Árpa liszt 21 — korona Tengeri-dara 21'60 korona. 100 kilónként, zsák nélkül.

Egész fehér házi kenyér 30 fill. Közép fehér házi kenyér 28 fill. Kétszer-búza lisztből készült kenyér 24 fillér kilója.

### Ingyen szerelem

föl annak karácsonyfáit, ki nálam szerzi be a hozzá való dolgokat és azonkívül nagyon sok szép karácsonyi és újévi tárgyak vannak raktáron, u. m. játék katonák a közlegényektől a legmagasabb rangig. Mozgó, alvó, öltözött, óriási és francia babák. Lapda, csörgő, zenélő doboz, főzőedény, hintázó fiú, bádóg ló, hegedű, klarnét, kard, puska, gyermek ostor, kubus játék, képes könyvek és evőeszközök.

Motto: Kinek még nincsen fegyveres katonája és mozgó babuja az jöjjön el a Csapó Samu boltjába, Piacz-tér és vasut u. sarkán.

### Eladó

**Beck Aladár** Paládics tan-nyan száraz akác tűzifa ölenként 44 koronáért.

### Hirdetmény.

**Falusi Mihálynál,** a régi városháza épületében levő **gyümölcs kereskedésében** kaphatók különféle fajtalmák és pedig: börranett, lörökbálint, marsanszki és iriz, valamint finom nyári édes alma; dió, gesztenye, narancs, füge és déli gyümölcsök. Kukoricza és árpa kis és nagymértékben kaphatók és ezeket veszek is.

A n. é. közönség szives pártfogását kéri.

### Értesítés.

Tudomására hozom Abony város virág kedvelő közönségének, hogy városunkban (V. ker. Szapáry-ut 406. sz. alatt, Székely-féle gőzmalom-utca)

keresk. mű és tájkertészetet létesítettem.

Elvállalom a kertészet körébe tartozó mindennemű megbízásokat; különösen dísz és gyümölcskertek készítését s újjá alakítását a legmodernebb kivitelben igen jutányos árban. Esetleg egész évi gondozását is.

Tavasszal pedig mindenféle kiültetésre alkalmas növényekből nagy választék áll rendelkezésére a t. vásárló közönségnek.

Számos megbízást kér

**Neruzsil István**

keresk. mű és tájkertész.

### Flégner Géza

gépműhely és rézöntöde  
**ABONY. Telefon 19.**

**Öntöde:** fém, sárgaréz, aluminium, nickelbronz, kovacsolható bronz stb. Öntvények készülnek modellek, eredeti darabok vagy rajzok után.

**Szerelések:** gáz, gőz és vízvezeték. Szívó és nyomó kúttak kert locsolásra és tűzoltásra. Fürdő berendezések és acetolin világító telepek tervezése és építése. Tűz és betörés mentes vasajtók asbest lemez betéttel stb. stb.

**Javitások:** mindennemű mezőgazdasági gépek, gőzeke, cséplőgép, vető és aratógép, gáz, benzin, nyersolaj stb. motorok, mindennemű mérlegek és egyéb gépek szakszerű javítása.

Automobil javítás.

### Marmorstein Emilia

angol és francia női divatterme megnyitott november hó 1-én. Vidékre próba nélkül készítek rukákat a legizlésebb kivitelben.

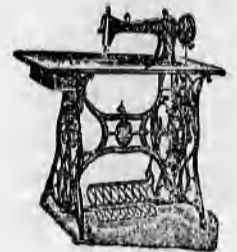
A nagyérdemű közönség szives pártfogását kérve.

**Budapest, Murányi-utca  
48. III. 19.**



„Ha“ kellemes szórakozást akar a saját „Otthonában“ akkor vásároljon **Gramofont.**

Dusan felszerelt gramofonok és nagy dupla hanglemezek a legolcsóbb árak mellett és kedvező részletfizetésre.



Ugyszintén kitünő minőségű különféle **varrógépek** a legjobb gyártmányú, teljesen zajtalan. 6 évi jóállás mellett, meg nem felelőt teljesen díjtalanul hármikor kicserélem, vagy visszaveszem.

Beszerezhetők:

**HIRSCHBEIN Zs.-né**

Első Abonyi Mezőgazdasági és Varrógép raktárában a Piac téren.

### Gőzeke szántást

elvállalok saját gőzekemmel azonnal és jövő tavaszra előnyös feltételek mellett. Bővebb megbeszélés végett a kívánt helyre utazom.

A n. é. gazdálkodók szives pártfogását kéri

**Stockinger József.**

Lakásom: Rákóczi-falva, Szolnokmegye.

### Pály Testvérek Medicinal Cognac

készítménye a legjobb gyógycognac. Kapható: **PERÉNYI GYULA** Szent-István gyógyszer-tárában.

Olesó árban kiárusítok 500 darab keveset használt

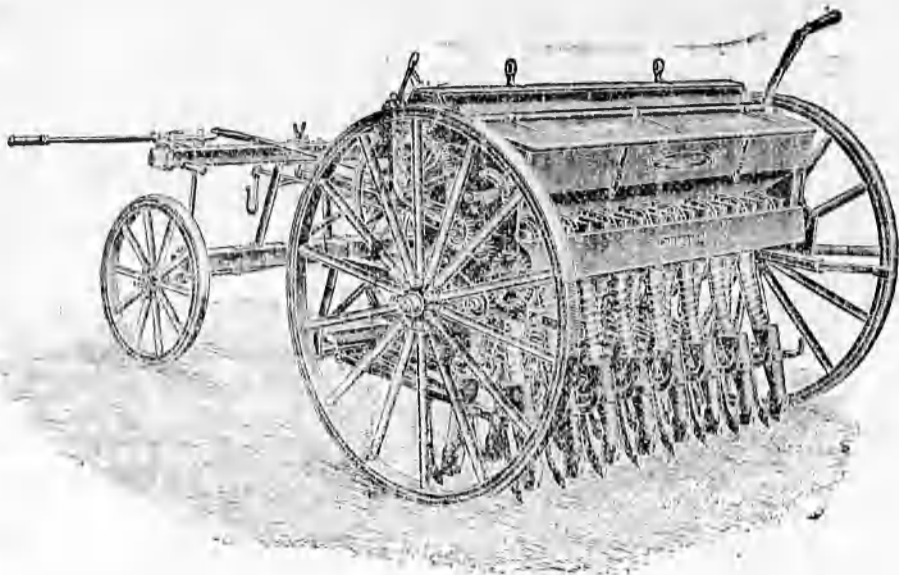
# Ponyvát

Hirschbein Zs.-né Első abonyi mezőgazdasági és varrógépraktár, a piactéren.

Hirschbein Zs.-né

# Első abonyi mezőgazdasági és varrógép raktár

a piactéren, a városházával szemben.



Mindenféle magnak, kerék kicserélés nélkül, kevés vonóerő könnyen kormányozható.



Különböféle varrógépek, a legelső gyártmány, zajtalan működés, 6 évi jótállás a legkedvezőbb részletdíj mellett.

Raktáron tart és a legelőnyösebb részletfizetési feltételek mellett árusít mindenféle mezőgazdasági és varrógép

párokat és permetezőket.

Gépalkatrészek! Elsőrendű gyártmányok! Jótállás!

Meg nem felelőt kicserél!

Legolesőbb árak!

Tekintse meg! Érdeklődjön!



**Ingyen**

kap egy hangverseny beszelőgépet, ha 10 db. lemezt vásárol 20 forintért, de csakis

**Wagner** a „Hangszer király”-nal Budapest, József-körút 15. sz.

Okvetlen kérjen lemezjegyzeket. Javító műhely. Előnyös lemez csere.

A t. közönség szives figyelmébe ajánlom a temesvári

## „Bios”

**Kölcsönös Segélyző Szövetkezetet,**

melynek helyi képviselőtöt átvetem.

- A biztosítás három főága :  
I. Nagykoruak részére : életjáradék és nyugdíj biztosítás.
  - II. Kihazasítási osztály leányok részére.
  - III. Önállósítási osztály fiúk részére.
- Felvilágosítást ad és prospektussal szolgál

**Vara István,**

a „Bios” helyi képviselője  
Vasut-utca 1. sz.

### !! EUTOR !!

Hálók, ebédlok, uriszobák, zongorák, salonok, teljes szálloda, fürdő, penzió és kastély berendezések még soha sem létezett előnyös fizetési feltételek mellett szállítatnak bárhova.

Költségvetés díjtalan. Nagyalbum 1 korona.

**Modern lakberendezési vállalat**

Budapest, Szerécsen-utca 10.

### Kincsét ér a Tordy-féle Hollandi 3 király tea,

mivel nemesak haszajtó, hanem egyuttal élvagyjavító, gyomor tisztító, emésztést elősegítő, bélműködést szabályozó, nemkülönben a legmakacsabb gyomor bajon is segít.

Csomagja (kbl. 10-12 szeri használatra) gyógytarban 50 filler. Készítő: Tordy Gy. okl. gyógyszer, Budapest, Üllői ut. 89.

### Szőlőtelepítők

bocses figyelmeiket felhívom saját érdekükben, hogy **terjedelmes telepemen** a legjobb ermelleki bor és esemege, legkiválóbb fajta szőlőoltványok, amerikai és európai sima és gyökeres, a világhírű gyökeres és sima **Delaware** vesszők a legolesőbb árban, a legdusabb választékban szavatosság mellett, fajtisztán bocseáttatnak eladásra, őszre és tavaszra való szükségletüket még most előjegyzeteln sziveskedjenek, mindezekről képesárjegyzeket, amely sok hasznos tudnivalót tartalmaz, ingyen és bérmentve küldöm meg. Címem:

**Kágyi Szabó István**

ermelleki szőlőbirtokos és oltványteleptulajdonos Bihardioszeg.

Kizárólag női

cipők különlegességi raktára.

**Marschall, Budapest,**

Bécsi-utca 2. — Fővárosi színházak szállítója. Árjegyzék ingyen.

### RÁCKEVI EÖTVÖS LAJOS

kertészete

TARZAL (Zemplén m.)

Elvállalja gyümölcskertek, házikertek, diszkertek tervezését és beültetését, az első évben meg nem erdült fákat ingyen pótolja. A legolesőbb árak mellett szállít mindenféle gyümölcs- és diszfákat, disznóvénnyeket, szőlővesszőt, kertli magvakat, kertieszközöket. — Ha valamire szükség van, saját érdekében feltétlenül kérjen árajánlatot fenti cégtől.

### Kitünő minőségű hegyi borokat

megvételre ajánl egy maganfogyasztóknak, mint kereskedőknek kérésnyben és nagyban GYEBNÁR ANTAL okl. szőlész, NAGYLÓCZ (Nógrád megye). Érdeklődőknek díjmentes felvilágosítás. Egyenesen nagy mennyiségű 1 éves gyökeres hazai és amerikai SZŐLŐVESSZŐ is kerül eladásra.



### Szőlőoltványokat

szállít amerikai sima és gyökeres vesszőket különféle fajokban, fajtisztaságért jótállva legdusabb választékban a már évek óta elsőnek és legmegbízhatóbbnak ismert:

külföldönti első szőlőoltvány telep

Tulajdonos:

**CASPARI FRIGYES.**

Meggyes 55. sz. (Nagyküllő m.)

Tessél képes árjegyzeket kérni!

Az árjegyzékben található az ország minden részéről érkezett elsőmérés levelek, emellett minden szőlőbirtokos megrendelésének megtétele előtt az ismerős személyiségtől úgy szó mint irásbelileg bizonyosságot szereshet magának fenti szőlőtelep feltétlen megbízhatóságáról.